

# Katoliški GLAS

UREDNIŠTVO IN UPRAVA  
34170 Gorica, Riva Piazzutta, 18 - Tel. 83177  
PODUREDNIŠTVO  
34135 Trst, Vicolo delle Rose, 7 - Tel. 414646

Letna naročnina, Italija	Lir 26.000
Letna inozemstvo	Lir 40.000
Letna inozemstvo, USA dol.	30
Poštno čekovni račun: št. 24/12410	

Leto XXXVII. - Štev. 8 (1839)

Gorica - četrtek, 21. februarja 1985 - Trst

Posamezna številka Lir 600

## Pismo papeža Janeza Pavla II. za postni čas

Dragi bratje v Kristusu! Tudi letos bi vam rad spregovoril nekaj o težavnem položaju, ki ga povzroča lakota in žeja. Več milijonom ljudi primanjkuje hrane. Zaradi lakote milijoni otrok prihajajo v neozdravljivo stanje za vse življenje, in ko tisoči izmed njih umirajo, ne smemo molčati in ostati nemi in mirni.

Cetudi vlade, mednarodne organizacije in združenja pošiljajo pomoč žrtvam lakote, pa kljub temu, žal, vseh ne morejo rešiti. Ali se ne bi mogli resno in odločno zavzeti in se še bolj energično uprli vzrokom te nesreče, ki razsaja po svetu?

Gotovo so naravni vzroki, neugodni vremenski pogoji in dolgotrajne suše trenutno še neizbežni. Te posledice pa bi lahko bile pogosto mnogo lažje, če bi jim ljudje ne dodajali svojih napak, včasih tudi krivic. Ali zares poskušamo storiti vse, da bi vsaj delno preprečili posledice vremenskih katastrof in zavarovali pravilno in hitro porazdelitev življenjskih potrebščin in drugih dobrin? Po drugi strani pa imamo nesprejemljive razmere; pri tem mislim na kmete, ki ne dobivajo pravičnega povračila za svoje utrudljivo delo; mislim tudi na drobne poljedelce, ki jih na svojo zemljo naganjajo drugi ljudje in skupine, že tako bogate z zemljo, ki pa si kopičijo še nadaljnje bogastvo na račun stradanja in trpljenja drugih. Koliko bi še lahko navedli vzrokov in primerov lakote!

Ali bi se smelo dogajati v družini, da bi se eni mogli nasititi, drugi bratje in sestre pa naj bi ne imeli dostopa do mize? Ni dovolj samo misliti na tiste, ki trpijo. V tem postnem času spreobrnjenje srca zahteva, da z molitvijo povežemo tudi post, da zaradi božje ljubezni storimo korake, ki jih od nas pričakuje pravičnost do bližnjega.

»Ljudstvo se mi smili« (Mk 8, 2), je rekel Jezus, preden je razlomil kruh, da bi nastil vse, ki so že tri dni hodili za njim in poslušali njegovo besedo. Telesna lakota ni edina lakota, ki muči človeštvo; mnogi naši bratje in sestre občutijo lakoto in žejo po dostojanstvu, svobodi, pravičnosti, po hrani, ki vzdržuje njihov razum in srce!

Kako bi mogli dejansko pokazati svoje spreobrnjenje in spokorno razpoloženje v tem času priprave na veliko noč?

Predvsem tako, da zaradi svoje včasih tudi velike odgovornosti ne sodelujemo pri ničemer, kar bi moglo izzvati lakoto tudi enega samega brata človeka, pa naj živi v naši bližini ali pa je tisoče kilometrov oddaljen; če pa smo kaj takega storili, skušajmo popraviti.

V deželah, kjer vlada lakota in žeja, kristjani sodelujejo v akcijah nudenja pomoči kakor tudi v boju proti vzrokom takšne katastrofe, katere žrtve so tudi sami s svojimi rokami. Pomagajmo jim z darovi od našega preobilja, pa tudi od potrebnega za naše življenje.

Radodarno sodelujmo v postnih akcijah naše krajevne Cerkve. Vedno se zavemo, da je naše dajanje samo predajanje našim bratom tistega, kar jim je Bog namenil, nam pa samo zaupal. Bratsko deliti in navzeti se ljubezni, ki izhaja iz Boga, pomeni lajšati telesno in obenem hraniti duha in razveseljati srce. »Vse naj se pri vas opravlja v ljubezni... Milost Gospoda Jezusa z vami« (1 Kor 16, 14. 23).

## Ob desetletnici Slovenske skupnosti na Goriškem

V nedeljo 24. februarja prireja goriška Slovenska skupnost slavnostno prireditev v Avditoriju, da tako proslavi desetletnico svoje ustanovitve. Na prireditvi bodo nastopili razni govorniki in pevski zbori, kot je razvidno iz programa. S tem želi SSK kar se da dostojno opozoriti na desetletno delo slovenske stranke v zamejstvu in obenem pokazati na nekatere vodilne misli in temelje svojega dela v korist celotne slovenske narodne skupnosti.

Dobro je znano, da je Slovenska skupnost nastala iz nekdanje Slovenske demokratske zveze (SDZ), ki je že pred vso povojna desetletja uredništvu načelo samostojnega nastopanja tudi v politiki. Vlogo te politične formacije je prav SSK dostojno proslavila leta 1977 ob tridesetletnici samostojnega slovenskega političnega delovanja. Leta 1975 je prišlo do ustanovitve stranke Slovenske skupnosti tudi na Goriškem. To pa predvsem zato, da se politično delovanje med demokratičnimi Slovenci razširi in da si polišče nove ustrežnejše strukture. Prav tako pa je ustanovitev SSK narekovala potreba po večji koordinaciji dela v deželni merili; in prav v tem okviru je prišlo še maja istega leta do ustanovitve deželne SSK s prvim deželnim kongresom v Devinu.

Politično delo v zamejstvu ni lahko, saj je posejano z nešteti ovirami in težavami. Je pa vseeno hvaležno tedaj, ko gre za dosego in uresničevanje pravic in zahtev ter pričakovanih naše narodne skupnosti. Vsak tudi majhen korak je lahko tu izredno pomemben, kar so pokazale izkušnje tudi zadnjih desetletij. Vsekakor danes lahko mirno zatrdimo, da je bila takratna izbira kljub morebitnim tveganjem pravilna. Veliko zlasti mlajših ljudi je navdušeno poprijelo za politično delo in tako prispevalo h gradnji in oblikovanju naše bodočnosti.

Slovenska skupnost je v svojem desetletnem delovanju na Goriškem gotovo zasajala veliko plodnih semen, ki že dajejo svoj sad. Niso seveda vsa enako čvrsto vzrasla v teku časa. Treba bo še gotovo marsikaj izpiliti, popraviti, izboljšati. Vendar pa je jasno, da zlasti javno življenje

ne gre brez občasnih težav in kritičnih trenutkov. Življenjska sila in dobra politična volja naših odgovornih vodilnih kadrov, izvoljenih predstavnikov, članov in somišljenikov ter seveda volivcev — vse to bo nedvomno zmoglo doprinesti vedno novih sil tudi v drugo desetletje slovenske stranke.

Smo v letu, ko se bo na najvišjih državnih forumih verjetno odločalo o naši zakonski zaščiti. Slovenska skupnost je prav to vedno stajala na prvo mesto v svojih političnih akcijah. Upamo in želimo ter seveda pričakujemo, da bo ta za nas vse bistvena zadeva enkrat le prišla do prave in za nas vse pravične uresničitve.

Prav tako je to leto upravnih volitev, kjer moramo spet jasno manifestirati svojo priпадnost in izbiro, da bomo tako res izpolnili osnovne programske točke SSK, ki so vera in svoboda in demokracija ter izbojevanje narodnih pravic Slovencev v zamejstvu! In te smernice naj vodijo slovensko stranko tudi na pot v drugo desetletje!

## Pertini na obisku v Egiptu

Predsednik S. Pertini je skupaj z zunanjim ministrom G. Andreottijem obiskal Egipt, kjer se je pomudil štiri dni. Njegov obisk je padel v obdobje, ko se na Bližnjem vzhodu nekaj premika. Jordanški kralj Husein je sklenil dogovor s palestinskim voditeljem Arafatom glede bodoče jordansko-palestinske konfederacije; Izraelci zapuščajo južni Libanon; na Dunaju sta se v torek 19. febr. sestala pomočnik severnoameriškega zunanjega ministra Murphy in pomočnik sovjetskega Poljakov, da si izmenjata stališča glede Bližnjega vzhoda. Pertini je svojemu gostitelju Mubaraku podal stališče italijanske vlade v sledečih točkah: vsa ljudstva tega območja imajo pravico do obstoja, Palestinci še posebej; Palestinska osvobodilna organizacija in Izrael se morata medsebojno priznati, toda najprej morajo Palestinci najti medsebojno enotnost. Italija

## Papež je razglasil Metodovo leto

V četrtek 14. februarja je Cerkev praznovala spomin sv. bratov Cirila in Metoda, apostolov Slovanov. Kot znano, je sv. Ciril, ki je umrl 14. februarja 869 v Rimu, pokopan v baziliki sv. Klemenca. Papež je v popoldanskih urah na praznik sv. bratov obiskal to baziliko, predsedoval evharističnemu bogoslužju in odprl jubilejno leto ob 1100-letnici smrti sv. Metoda (umrl je 6. aprila 885). To Metodovo leto se bo zaključilo letos 13. oktobra v baziliki sv. Petra s somaševanjem škofov iz vseh evropskih držav.

V pridigi je dejal, da moramo občudovati daljnovidnost sv. Cirila in Metoda, ki sta uspela vzpostaviti most med Vzhodom in Zahodom v času, ko se je razdeljenost vedno bolj uveljavljala. Če je zadnji vatičanski koncil priporočil in potrdil kot misijonski program Cerkve »zavedati se svoje narodnostne in kulturne pripadnosti ter obenem delati na združenju vseh kristjanov«, ni mar rimski Apostolski sedež v osebi sv. bratov že pred 1100 leti k temu vzpodbujal in tako usmerjenost odobral? Naj zato zgine tisto, kar danes loči Cerkev kot tudi ljudstva in narode, različnost tradicij in kultur pa postane last vse Evrope in prispeva k medsebojnemu spoštovanju in miru.

Gojencem raznih cerkvenih zavodov v Rimu pa je sv. oče priporočil: »Sv. Ciril in Metod sta se na svoje poslanstvo pripravila z resnim bogoslovnim študijem, ki sta ga obogatila s filozofijo in literaturo tedanjega časa. Predvsem pa sta molila in se pokorila.«

Pri svečanosti so bili med drugim navzoči kardinal vikar rimskega mesta Polletti, veliki nadškof Ukrajincev Lubaševski in slovaški škof Tomko, tajnik škofovske sinode.

### PASTIRSKO PISMO JUGOSLOVANSKIH SKOFOV

Kakor se je papež spomnil 14. februarja letos 1100-letnice smrti sv. Metoda, so to storili tudi jugoslovanski škofje, ki so 11. oktobra lani izdali posebno pastirsko pismo pod naslovom »Sveti Metod — apostol in učitelj Slovanov«. V njem pravijo med drugim:

Ko vam pišemo poslanico ob 1100-letnici smrti sv. Metoda, bi vas vaši škofje, ki na tej zemlji nadaljujemo njegovo apostolsko, učiteljsko in pastirsko službo, radi iz bogate zakladnice svetih bratov opomnili na dve tre misli, ki so sodobne tudi za današnjega človeka.

### PRADEDSKE ČASTI

Prva je misel o veličini in dostojanstvu človeka v luči odrešenja, ki ga Kristus s Svetim Duhom uresničuje v Cerkvi. Sveta brata sta visoko spoštovala »pradedske časti«, ki jih je imel naš skupni praoče Adam pred padcem v greh. Ko so Hazari vprašali Konstantina-Cirila po njegovem rodu in dostojanstvu, je ponovno odgovoril: »Jaz sem Adamov pravnik.« »Praded-

ske časti« nam je obnovil in povečal Kristus s svojo smrtjo in vstajenjem. Posredovati jih hoče vsem ljudem vseh časov.

To ponudbo odrešenja sta sveta Ciril in Metod posredovala našim slovanskim prednikom z željo, da bi jih kulturno in duhovno dvignila in jim omogočila, da kot posebna skupnost izvoljenega ljudstva »nove zaveze« stopijo v krog kulturnih krščanskih narodov Evrope. Njuno požrtvovalno delo kaže, kako visoko sta cenila človeka, njegovo dostojanstvo in svobodo, ko sta hotela prezirane »barbarske« Slovane dvigniti kot svobodne in s krščansko kulturo oplemenitene ljudi k dostojanstvu izvoljenega božjega ljudstva.

To njuno delo je vtikano v današnjo evropsko civilizacijo, ki ima svoje duhovne korenine v krščanstvu. Zato se spodobi in je pravično, da ju slavimo kot utemeljitelja slovanske in vseevropske s krščanstvom prežete kulture, ki je tudi temeljna vrednota naših narodov.

V današnjem zmaterializiranim svetu, ki ga preplavlja porabniška miselnost, v katerem se širi odpad od Boga in ljudje z zaničevanjem zavračajo božjo ponudbo odrešenja, moramo kristjani, dediči znamenitega dela sv. Cirila in Metoda, spoštovati duhovne vrednote krščanske kulture in dostojanstva človeka, ki je povabljen k »pradedskim častem« odrešenja.

### IDEAL KRŠČANSKE EDINOSTI

Druga značilna misel svetih bratov je misel povezovanja različnih krščanskih narodov ali ideal krščanske edinosti, ki je kvas vsega človeštva. Sveta Ciril in Metod sta bila po rojstvu s krščanskega vzhoda, delovala pa sta med tistimi Slovanami, ki so pripadali upravnemu področju zahoda. Pri tem apostolskem delovanju sta sretno združevala vzhodne in zahodne krščanske prvine, s katerimi sta hotela obogatiti staro slovansko kulturo prek delno samostojne Cerkve pri Slovanih, a povezano z Rimom in Bizancem. Želela sta zgraditi most, ki bi povezoval vzhod z zahodom, narode tedanje Evrope kot enakopravne soudeležence pri uresničevanju božjega kraljestva med ljudmi. S svojim prepričanjem o edinosti krščanskega sveta v široki različnosti in edinosti, ki priznava drugim drugačen način obstajanja, sta učitelja tudi našemu času.

Ko smo danes ljudje kljub tehničnemu napredku, ki omogoča večjo povezanost vsega človeštva, tako žalostno razdeljeni na vzhod in zahod, na razviti sever in nerazviti jug, ko imamo toliko sovražnosti med narodi in posamezniki, naj bi nas sveta Ciril in Metod spodbujala k edinosti, naj bi kristjani in krščanske Cerkve — žal med seboj še vedno razdeljene — rasli v edinstvo in tako pokazali, da je z božjo pomočjo mogoče zgledati tudi globoke spore med ljudmi.

To je še posebno pomembno v našem jugoslovanskem prostoru, ki bi mu lahko rekli »Evropa v malem«. Tukaj se vse od rimskih časov do danes stikata vzhod in zahod in tudi še danes obstaja tu velika kulturna, narodna in verska raznolikost. Zato imamo kristjani na tem prostoru posebno poslanstvo, ki je prizadevanje za edinstvo v različnosti.

Končno je prišel čas, da prerastemo in premagamo spore in napetosti iz preteklosti; da obrnemo novo, lepšo stran zgodovine; da tudi drugim priznamo pravico do drugačnega načina življenja in se začnemo med seboj ljubiti kot bratje in sestre enega božjega ljudstva in ene Kristusove Cerkve. Tako bomo sredi razdvojenega sveta božje znamenje edinosti in ljubezni vsem ljudem dobre volje.

### PRIZNANJE KULTURE VSAKEGA NARODA

Tretja vrednota, ki se svetlika v dediščini sv. Cirila in Metoda, je njun izostreni čut za priznanje in kulturo vsakega naroda. To je posebno razvidno iz njunega pomembnega in navdihnjenega pogleda na slovanski književni jezik, prizadevanje za prve knjige v tem jeziku

in pospeševanje splošne omike. To je potekalo vzporedno z borbo za priznanje tedaj manj znanih ali sploh nepriznanih slovanskih narodov na svetovnem prizorišču: bila sta predhodnika boja proti zapostavljanju ljudi in narodov. Tudi v tem pogledu sta delovala kot preroka novjših časov.

Sveta brata sta v delo vložila mnogo napora in svojih darov, poleg tega pa sta tudi veliko trpela. Narobe so ju razumeli, sumničili in preganjali, a udarci ju niso strli. Imela sta tudi resnične prijatelje in zaveznike. V Rimu sta njuno delo odobrila papeža Hadrijan II. in Janez VIII. Najdragocenejši sad njunega življenjskega dela pa je bila vzgoja domačih duhovnikov in sposobnih nadaljevalcev začete načrta. Njunim znanim in neznanim učencem se moramo zahvaliti, da so se izročene bakle kulture oklenili, jo ponesli in predali naprej tako, da je nenehno prižigala nove luči, ki so kot največja dragocenost vtikane v duhovne dobrine mnogih narodov sveta.

## Žalostna obletnica

V vzhodnonemškem mestu Dresden so 13. februarja priredili vsenemško žalno zborovanje in spomin na uničenje mesta, ki ga je od 13. do 15. februarja 1945 v štirih napadih razrušilo angloameriško letalstvo. Nihče ne pozna točnega števila ubitih, saj se je v mesto zateklo pred prodirajočimi sovjetskimi četami na desetisoče Nemcev iz vzhodnih pokrajin, računa pa se, da je bilo ubitih nad sto tisoč oseb. Na Dresden, ki je nosil ponosni naslov »nemške Firence« je samo v prvem valu 1.300 britanskih in ameriških bombnikov odvrlo 850.000 zažigalnih in 1.500 ton rušilnih bomb, pri čemer je bilo porušenih 75.000 od 220.000 stanovanj, med njimi poslopja, ponos nemške in evropske kulture. To tragedijo mesta izpred 40 let so vzhodnonemški partijski in državni voditelji na zborovanju, ki mu je prisostvovalo sto tisoče ljudi, obnovili v svojih govorih. Kot neuračen gost ZR Nemčije je bil prisoten pri ponovnem odprtju opere v Dresdenu tudi bivši zvezni koncler Helmut Schmidt. Pri vsem tem obkovanju svojih mest bi pa Nemci prav storili, če bi se spominjali tudi mest, ki so jih sami v Evropi barbarsko razrušili, npr. Rotterdam na Nizozemskem, Coventryja v Angliji, Beograda in Varšave.

Po 32 mesecih zasedbe je Izrael v soboto 16. februarja zapustil območje mesta Sidon v Libanonu in se umaknil na položaje južno od mesta. Izraelski načrt predvideva tri faze za dokončni umik na stare meje. Sidonsko prebivalstvo je z navdušenjem sprejelo libanonsko vojsko, ki je mesto zasleda takoj po izraelskem odhodu. Nekaj ur nato sta ga obiskala tudi predsednik države Džemal in predsednik vlade Karame.

## Letošnja postna postava

Spokorni časi za vso Cerkev so vsi petki v letu in postni čas. Zdržek in post (zdržati se moramo mesa in si pritrgovati v jedi tako, da se samo enkrat na dan do silega najemo) sta samo na pepelnico in veliki petek.

Vse petke v letu, razen tistih v postnem času, lahko namesto zdržka opravimo kakšno drugo spokorno delo, npr. izkažemo drugim duhovno ali telesno delo usmiljenja, več molimo ali premišljujemo, beremo sveto pismo, se odpovemo piščali ali cigaretam ali kako drugače. Ob petkih v postnem času pa se moramo zdržati mesnih jedi.

Postava o zdržku veže vse, ki so dopolnili štirinajsto leto, zdržek in post skupaj pa vežeta od polnoletnosti (18 let) do začetka šestdesetega leta. Seveda pa je primerno, da tudi mlajše primerno poučimo o pomenu spokornosti.

# Obračun Tedna krščanske edinosti

Dr. Perko pravi v letošnjem ekumenskem zborniku: »...delo za edinstvo kristjanov ni samo zadeva voditeljev krščanskih skupnosti, ali stvar strokovnjakov niti kojnikče nekaterih zagretih glav, ampak je poslanstvo slehernega kristjana...«

Tako upamo, da je tudi letošnji Teden edinosti izpolnil svojo nalogo, saj je pritegnil k sodelovanju lepo število ljudi in s tem pripomogel k širjenju ekumenske zavesti.

Praznovanje se je začelo 18. decembra lani z ekumenskim bedanjem v cerkvi sv. Jakoba v Trstu kot priprava na božične praznike. Molitvena ura je obsegala branje preroka Izaija in komentar bratskih krščanskih skupnosti adventistične, valdeške in grške Cerkve. Lepe misli v obeh jezikih je podal dr. Marjan Kravos. Pri petju so se izmenoma vrstili italijanski in slovenski verniki. Bedenje je zaključila skupna molitev Oče naš.

Za zaključek Tedna edinosti pa smo se 25. januarja zbrali v najlepši tržaški cerkvi sv. Spiridiona. Marsikdo je pod kupo blestečih mozaikov ikonostasev in svetih ikon morda prvič zasluhlil vzhodno duhovno ozračje. Gostitelj cerkve, pravoslavni pop Ilija Ivič, grški arhimandrit, pastor luteranske, valdeške in adventistične cerkvene skupnosti so iz različnih izhodišč sv. pisma strnili ekumensko misel, naj bi cerkveno občestvo bilo tisti »forum« človečnosti, kjer bi drug drugega bili »alter ego« v službi bratske ljubezni. Ali, kot pravi Izaija, prostor, »kjer bo volk prebival z jagnjetom, panter s kozličem...« Predstavnik ACM prof. Artač je svoje misli povedal v slovenščini in jih sklenil v italijanščini: »ljubezen je potrpljiva, ne misli hudega...«

Za uvod med enim in drugim govornikom se je s kora oglašalo petje iz bizantinske liturgije pod vodstvom dr. Harreja. Verniki so sodelovali s psalmom 95: »Pojte Gospodu novo pesem«. Sklepno misel je podal škof Belloni iz pisma Efezanom. Njegovo voščilo je bilo: »Da bi odprto Očetovo naročje moglo srečno objeti v edinosti sklenjeno družino!« Predsednik

srbske pravoslavne cerkve g. Milosевич je napovedal, da je celotna miloščina večera namenjena za od lakote trpečim bratom v Afriki. V sled ledeno mrzlega večera in nič manj mrzle cerkve so mnogi zapustili svetišče še pred koncem, kljub temu se je nabralo 752.500 lir. Z molitvijo nicejsko-carigradske veroizpovedi se je srečanje zaključilo.

V nedeljo 10. februarja pa smo Slovenci zaključili Teden edinosti s slovesno liturgijo pri Salezijancih na Istrski ulici, v katero smo vključili tudi začetek praznovanja jubilejnega leta smrti sv. Metoda (885-1985). Z veseljem beležimo, da smo pri somaševanju štirih duhovnikov, ki ga je vodil dr. Kosmač, imeli med seboj tudi salezijanskega župnika g. Giorgia Marchioro.

Dr. Markuža je pri govoru o osebnosti svetih bratov podčrtal zlasti tri točke: prvič, dosegla sta pri tedanjem papežu Hadrijanu II. potrditev slovanskega bogoslužja; drugič, posvetila sta prve slovanske duhovnike; tretjič, ustanovila sta prve slovanske nadškofije za Moravsko in Panonijo.

Zbor Novega sv. Antona je vodil Edi Race, v polnoštevilni cerkvi pa so peli tako mogočno kot za slovesne praznike. Po maši je dr. Kosmač vse navzoče povabil k predavanju prof. Fedore Ferluga-Petronio.

Tudi za to gre zahvala salezijanskemu župniku, da nam je dal na voljo veliko dvorano. Tu je prof. Ferluga-Petronio v poljudni obliki osvetlila genialna apostola sv. Cirila in Metoda, ki sta nam po svojevrstnem razsvetljenju dala temelje, iz katerih se je izkristalizirala naša kultura.

Za popestritev srečanja sta poskrbela študenta Mitja in Tamara Petaros; recitirala sta Janežičevo »Slovanska apostola«, Beličičevo »Beseda - Bratska vez« ter »Molitev« A. Markuža. Pomagala pa je tudi šolarica Ivana Godnič z narečno recitacijo M. Mijotove »Perice«.

Končno so se ekumenski gostje, po lepi kulturni prireditvi, zbrali še k običajni družabnosti ob veseli domači pesmi.

F. V.

## OD TEDNA DO TEDNA

■ Poslanska zbornica v Rimu je dokončno odobrila tako imenovani »Visentinijev paket«, tj. vrsto odločb, ki so uperjene proti utajevalcem lastnih dohodkov in zadevajo predvsem trgovce, obrtnike in mala podjetja, v celoti okrog štiri milijone oseb. Paket je že v veljavi kot vladni odlok od 1. januarja 1985. Če bi ga parlament ne bil odobril do nedelje 17. febr., bi bil zapadel. V prilog novega zakona se je izreklo v tajnem glasovanju 255 poslancev vladne večine (a 47 od njih jih je glasovalo proti), vzdržalo se jih je 140 (med njimi komunisti in neodvisna levica), proti jih je bilo 89 (MSI in proletarski demokrati).

■ Prvič v zgodovini obstoja izraelske države je kak njen vladni predsednik obiskal Rim. To se je zgodilo v začetku tega tedna, ko je došel v italijansko prestolnico izraelski ministrski predsednik Simon Peres, iz vrst laburistične (socialistične) stranke in se tam zadržal tri dni. Glavne razgovore je imel s Craxijem. Razložil mu je poglede svoje vlade na rešitev bližnjevzhodne krize in poudaril, da so pogajanja edina pot, ki nima druge izbire, Craxi pa je Peresa seznanil z vsebino pisma, ki mu ga je poslal palestinski voditelj Ararat. V Rimu se je Peres sestel tudi s papežem, Pertinijem, raznimi ministri in politikami, nato pa odpotoval v Bukarešto, kjer se je sestel s predsednikom Ceausescum. Romunija je edina od držav vzhodnega bloka, ki vzdržuje diplomatske stike z Izraelom.

■ V okviru posvetovanj EGS je ministrski predsednik Craxi kot predsedujoči v prvem polletju 1985 obiskal London, Lizbono in Madrid, na programu pa ima obisk še drugih prestolnic držav, ki pripadajo EGS. Craxi je s svojimi sobesedniki razpravjal predvsem o vključitvi Španije in Portugalske v to skupnost, o letošnjem proračunu in o vprašanih mednarodnih politikah. Poročal je tudi o vsebini pisma, ki mu ga je poslal voditelj Palestincev Ararat.

■ Predsednik italijanske republike je znan po svojih včasih preveč hitrih in čustvenih izjavah, ki spravijo nato v zadrego ostale vladne kroge. Tako se je ob svojem bivanju v Egiptu izrazil, da ne misli iti 8. maja v Strasburg, kjer bo evropski parlament proslavil konec zadnje svetovne vojne in bi Pertini moral govoriti, ker ima prvih letošnjih šest mesecev Italija v rokah predsedstvo EGS. In zakaj ne bo šel? Noče biti »subdiakon Reagana«, ki je bil tudi povabljen v Strasburg potem ko bo v tistih dneh pristotvoval v Evropi sestanku najbolj razvitih zahodnih držav. Vso zadevo je moral popraviti italijanski zunanji minister Andreotti, da Reagan ni povabljen v Strasburg prav za dan 8. maja, ampak naj bi prišel tja pač v tistem času, ko se bo mudil v Evropi. Sedaj se čaka, kaj bo zaželel Pertini odločil.

■ Vincenzo Muccioli, ki že pet let zbira mlade uživalce mamil v kraju San Patrignano pri Riminiju in jih poskuša odvrti od mamil, je bil v Riminiju obsojen na eno leto in osem mesecev zapora, ker je nekatere od teh uživalcev dal vkleniti v verige, da se ne bi vrnil v prejšnjo pot. Državni tožilec ga je obtožil »ugrabitve oseb in slabega ravnanja z njimi«. Poleg Mucciolija je bilo obsojenih še 13 njegovih sodelavcev, vsi na eno leto in dva meseca zapora. Kazen pa je pogojnja, tako da so se vsi že vrnil v skupnost San Patrignano, ki šteje trenutno 556 članov. Zanimivo je, da je bilo ves čas javno mnenje na strani obtoženih, češ da je treba podpreti, ne pa kaznovati tistih, ki delajo v prid narkomanov (uživalcev mamil). Zlasti so bile glasne matere prizadetih: »Sodniki bi morali imeti sinove, usužnjene mamilom, kot me, potem bi sodili drugače.« Medtem so zagovorniki obsojenih že vložili priziv na apelacijsko sodišče.

■ Vatikanski dnevnik »L'Osservatore Romano« je ob nedavni 40. obletnici osvoboditve nacističnega taborišča Auschwitz (Oswiecim) objavil članek, v katerem pravi, da je bilo omenjeno taborišče »kraj, zgrajen na sovraštvu in zaničevanju človeka v imenu neke nore miselnosti«. V Oswiecimju je bilo umorjenih 4 milijone ljudi, predvsem Judov. Ko so 27. januarja 1945 sovjetski vojaki vdrl v taborišče, je bilo v njem le še 7.000 preživelih.

■ Irski primas kardinal O'Fiaich je za letošnje ekumensko osmimo povabil v Dublino predsednika Tajništva za cerkveno edinstvo kardinala Willebrandsa. Ta je vabil sprejel in govoril o obdobju 20 let po drugem vatikanskem koncilu.

# Industrijska velesila na Daljnem vzhodu

Pri nas v Evropi pogosto uporabljamo besede Bližnji vzhod, Srednji vzhod in Daljni vzhod. Pod Bližnjim vzhodom razumemo območje ob vzhodnem Sredozemlju: Sirijo, Libanon, Jordanijo, Izrael. Srednji vzhod bi bile države kot Irak, Iran, dežele ob Perzijskem zalivu, morda še Afganistan in Pakistan. Daljni vzhod pa zajema tihomorsko območje: Korejo, Japonsko, Kitajsko, nekdanjo Indokino (Vietnam, Kambodža, Laos), Tajsko, Indonezijo, Filipine.

## IZ BEDE V BLAGOSTANJE

Med najbolj naprednimi in gospodarsko razvitimi državami Daljnega vzhoda je danes nedvomno Japonska. Pa ni bilo vedno tako. Še pred zadnjo svetovno vojno je njeno ljudstvo živelo v veliki bedi, čeprav je država že bila vojaška velesila. Dogažalo se je, kar pravi zadnji koncil: »Tekma v oboroževanju je huda rana, ki udari reveže na nedovoljen način.«

Po porazu leta 1945 so ji zmagovite velesile prepovedale oboroževati se. Tako je Japonska pod vojaško in gospodarsko zaščito Sev. Amerike tako rekoč brez lastne odgovornosti za svetovne dogodke vse svoje sile usmerila na svoje gospodarstvo. Država uvaža le one predmete, ki jih sama ne more izdelati. Največ deviz porabi za uvoz surovin, npr. nafte. Z industrijskimi izdelki pa najprej založi domači trg, le presežke prodaja v inozemstvo. Na domačem trgu so cené teh izdelkov nižje kot za svetovni trg. Zato je japonska mednarodna trgovska bilanca visoko aktivna. Kljub vsemu temu pa življenje na Japonskem ni poceni. Mesto Tokio je celo najdražje mesto na svetu.

## VSAKOMUR KOS KRUIHA

Tujca, ki pride v to državo, preseneti množica uslužbencev, ki se gibljejo po postajah, na vlakih, v veleblagovnicah, v pisarnah. Pisalnih strojev ni, vse se piše na roko. Japonski pisavo namreč sestavlja okrog tri tisoč znakov. Kako velik duševni napor je potreben, da si vse te znake zapomniš in kolika mora biti spretnost rok, da jih zapišeš. Mnogi mislijo, da so Japonci tako bistri prav zaradi njihove komplicirane pisave. Vse to zahteva množico uslužbencev, da vse listine prepisujejo.

Po državnih statistikah je na Japonskem le 2,5% brezposelnih. Toda za brezposelnega velja le tisti, ki dela manj kot uro na teden. Če bi pa prišli med brezposelne vse one, ki delajo na teden po nekaj ur ali vse, ki so nastavljeni le zato, da imajo skromen kos kruha, bi število brezposelnih ne bilo manjše od evropskega povprečja. Tudi velja opozoriti, da večina žensk po poroki zapusti službo.

Ta socialni čut, dati vsakemu sodržavljanu vsaj skromno zaposlitev, je ena značilnosti japonske kulture. Po drugi strani pa za lačne po svetu malo žrtvujejo. Usmerjeni so torej vase, manjka pa jim evangelijska razsežnost. To bi jim lahko dalo le krščanstvo.

## MOČ VZAJEMNEGA SODELOVANJA

V razvitih zahodnih državah gledajo skoro z zavistjo na uspehe japonskega gospodarstva. Ti uspehi so plod vzajemnega sodelovanja med delodajalci in delavci. Že od leta 1960 ni prišlo v velikih japonskih podjetjih do večjih stavkovnih gibanj.

V japonski industriji obstajajo dve vrsti podjetij: veliki industrijski koncerni kot so to avtomobili, elektronika, računalniki, industrija robotov in mala podjetja (do tisoč delavcev), ki velikim podjetjem dostavljajo material oz. sestavne dele. Malo podjetje dela samo za eno veliko in je od njega popolnoma odvisno. Tudi so plače v malem podjetju nižje od tistih v velikih. Večina uslužbencev v velikem podjetju dela vse življenje pri enem gospodarju. Tu ostanejo do upokojitve, ki je obvezna pri 55 letih. Povprečno ima strokovni delavec pred upokojitvijo enkrat in pol višjo plačo od začetne, inženir pa trikrat večjo. Če izgubi nastavljenec službo, ga nihče več noče zaposliti. In če mu uspe ponovno dobiti službo v malem podjetju, mora znova začeti z osnovno plačo.

## DOPUSTI IN POKOJNINE

Ob upokojitvi prejme uslužbenec enkratno odpravnino, ki znaša za strokovnega delavca okoli 80 milijonov lir. Pokojnine so pa zelo nizke, zato se delavci med 55. in 65. letom za nizko plačo zaposlijo pri malih podjetjih. Ta sistem zagotavlja velikim podjetjem vedno mlado delovno silo, malim podjetjem pa poceni strokovno moč. Tudi glede socialnih da-

jatev je japonski delavec zelo poceni. Te znašajo dve tretjini evropskih, v primeru boleznih pa dobi uslužbenec le 60% plače. Tudi prvi trije dnevi boleznih niso plačani. Zato si dajo delavci navadno plačati te tri dni na račun letnega dopusta. Plačani letni dopust traja od šest do dvajset dni, ravna pa se po tem, koliko let je uslužbenec pri istem podjetju. Navadno delavci niti tega dopusta vsega ne porabijo; največkrat ga vzamejo po nekaj dni ob družinskih praznikih.

## PRISLOVIČNA JAPONSKA PRIDNOST

V velikih podjetjih naredi delavec povprečno 250 ur več kot njegov tovariš v Evropi, v malih pa celo 450 ur več. V glavnem so to nadure. Leta 1960 je plača na uro znašala komaj eno desetino delavske plače v ZDA, leta 1977 pa je že dosegla dve tretjini omenjene plače, s čimer so Japonci kar zadovoljni.

Ker delajo, kot smo že omenili, uslužbenci vse življenje pri istem podjetju in jih nihče več ne vzame, če so ob službo, se vsakdo potrudil, da bi delovnega mesta ne izgubil. Zato lenuhov v velikih podjetjih ni. Tudi med študenti na univerzah je veliko tekmovanja za dobre ocene — predpogoj, da so sprejeti v velika podjetja. Ko je pa enkrat kdo sprejet, se počuti kot član velike družine. Socialna pravičnost terja, da začenja z majhno plačo. Ta se poveča z leti, ko je že doprinesel dovolj delež k rasti podjetja. Zanimivo je, da noben inženir ne more dosegati vodilnega mesta pred 40. letom starosti.

## NAUK ZA NAS

Vse povedano razloži, kako je Japonska iz premagane države postala gospodarska velesila. Japonce dela drug za drugega, skromno živi, je discipliniran na delu, ne zahteva več kot podjetje lahko nudi. Zato so japonski izdelki poceni in konkurenčni. Vsekakor nudi primer Japonske našim delavcem mnogo točk za izpraševanje vesti. In seveda opozarja na naše nedostatke.

V. S.

## Širite „Katoliški glas“

■ Po petih mesecih utrujajočega dvoboja in pri 49. šahovski partiji je na ukaz predsednika FIDE (mednarodne šahovske zveze), Filipinca Campomanesa prišlo do prekinitve dvoboja od stanju 5:3 za Karpova, sedanjega svetovnega prvaka. Turnir naj bi se ponovil jeseni, ne da bi se jemalo v poštev dosedanj rezultat in naj bi bil omejen na 24 iger (sedaj je veljalo, da zmaga tisti, ki prvi doseže šest zmag brez ozira na remije). Kasparov, 21-letni izzivalec, z odločitvijo predsednika FIDE ni prav zadovoljen. Bil je v zadnjem času v polnem porastu svojih sil in je stanje 5:0 za Karpova znižal že na 5:3. Nekateri menijo, da je sovjetski režim imel ves interes, da zmaga Kampov: on predstavlja partijo, saj je njen član, odlikovan je z Leninovim redom in predsednik gibanja za mir. Trenutno ima 33 let, medtem ko je Kasparov po očetu židovskega porekla, po materi pa Armenec.

## Kamenčki

### Teorija in praksa

Ce Slovenci v Italiji nimamo še vseh svojih pravic, so krive meščanske in demokristijanske mislove. Ce bi pa odločale levičarske napredne stranke, bi že zdavnaj imeli še več kot želimo. To je teorija, to so obljube.

Praksa: Pred dnevi je PCI vabil mladi- no svoje mladinske federacije. Lepaki so bili samo v italijanščini. In vendar je znano, da je v federaciji tudi lepo število slovenskih mladincev. Kadar prireja PCI kaka srečanja po slovenskih vaseh, so vedno navzoči tudi italijanski tovariši, da je treba govoriti tudi v italijanščini zaradi »fratelance«. Kadar so pa srečanja v furlanskih in italijanskih krajih, je pa vse samo v italijanščini: dvojezičnost je namreč samo za tostran Soče, za Slovence.

Goriška sekcija PSI je imela svojo mesto- no skupščino: v enajst članski odbor niso izvolili nobenega Slovenca. Ko so obnavljali pokrajinski svet, prav tako niso vanj vključili nobenega slovenskega zastopnika.

Teorija je eno, praksa je drugo. Slovenski tovariši pa verujejo v teorijo, zato tudi glasujejo za PCI in PSI. Blagor tistim, ki jim verujejo, zakaj osleparjeni bodo.

N. N.

# Zgrešena gospodarska naložba

V jugoslovanski javnosti je te dni v ospredju zadeva FENI. Gre za zgrešeno gospodarsko naložbo, ki pravi o njej Jovica Trajković, da se zaradi nje makedonsko gospodarstvo še najmanj deset let ne bo pobralo.

V Makedoniji so v kavardarskih gričih odkrili rudo, iz katere naj bi pridobivali nikelj in železo. Ob tem odkritju je med politiki v Skopju vstala izredna želja, da bi to rudo izkoriščali na veliko. Zamislili so si velikanski projekt za izkopavanje rude in njeno izkoriščanje v topilnicah. Toda ker za izpeljavo načrtov ni bilo doma dovolj denarja, so se zatekli k posojilom iz tujine in tudi k domačim bankam. Z deli so začeli leta 1978.

Leta 1982 je stekla prva proizvodnja. Toda takoj so ugotovili, da je niklja v rudi premalo za uspešno poslovanje. Poleg tega je cena niklja na svetovnem trgu padla od 12 tisoč dolarjev za tono na 4.800; cene električni energiji, ki je za pridobivanje niklja potrebujemo izredno veliko, je narasla od 21 par na 7 din; namesto načrtovanih 4.000 ton niklja na leto so pridobili le 397 ton. V naslednjih letih se položaj ni nič izboljšal, dolgovi so pa rasti in prišel je čas, da začnejo vračati tuja posojila. Analiza je pokazala, da ni upati na izboljšanje, ampak da bodo izgube iz leta v leto večje. Ob koncu leta 1984 je dolg narasel na 11 milijard dinarjev in 437 milijonov dolarjev.

Zaradi takega stanja je makedonski izvršni svet sklenil, naj se kombinat FENI zapre; 2.300 delavcev je ostalo brez zaposlitve. Makedonci in z njimi vsa Jugoslavija morajo misliti, kako bodo dolgove vrnil.

Vse to je postalo tudi politični škandal. Prvič po vojni so začeli iskati krivca za tako katastrofalno investicijo. Ugotovili so, da so krivi tedanji predsednik makedonskega sobranja Nikola Minčev, tedanji predsednik izvršnega sveta Ksente Bogoev in Dragan Zaharjevski, takratni podpredsednik republiškega izvršnega sveta. Ti trije da so precej na svojo roko odobrili načrte in posojila. V sled tega so prejeli partijsko kazeno: Nikolu Minčevu so izrekli javno obsodbo in bo izgubil funkcije v partiji; Ksente Bogoev bo moral odstopiti s položaja člana sveta republike, Zaharjevskemu bo pa sodil Centralni komite ZKM, katerega član je.

Kazni so torej bolj simbolične kot resnične, so pa le značilne za povojno Jugoslavijo, kjer so partije za slične prestopke le presedlali z enega stolčka na drugega.

»Še vnuki bodo plačevali dolgove za FENI-ja«, pišejo časopisi.

Toda sličnih zgrešenih investicij in zadolžitvev je bilo v povojni Jugoslaviji na desetine, če ne na stotine. Tudi ti »grehi« so nemalo krivi za njeno sedanje gospodarsko stanje.

## Sami hočemo tako

Dosedanji podatki predpisa v prve razrede slovenskih osnovnih šol na Goriškem so vse prej kot ohrabrujoči. Letos obiskuje prve razrede osnovnih šol v goriškem in doberdobskem okrožju 84 učencev. Prihodnje šolsko leto jih bo samo 62, torej 22 manj. To je ena najnižjih števil v povojnih letih. Pri tem lahko krivimo samo sebe. Naše družine se branijo otrok. Splav je razpasen kot bi bil to višek naprednosti. Premnogi, ki sedaj bijejo plat zvona, so ga pri referendumu zavzeto propagirali. Ni kaj: družine z enim otrokom narodu ne morejo zagotoviti obstoja.

Vpis po posameznih šolah v prvih razredih pa je naslednji:

Gorica, ul. Brolo, šolsko leto 1984/85 15, šolsko leto 1985/86 9;  
Gorica, ul. V. Veneto 16—4;  
Standrež 10—9;  
Podgora 2—4;  
Pevma 8—2;  
Števerjan 11—8;  
Plešivo 1—1;  
Doberdob 8—6;  
Jamlje-Dol 4—0;  
Ronke 4—3;  
Sovodnje 8—9;  
Rupa 6—2;  
Vrh 1—5;

Kot je razvidno, bo več učencev le na Vrhu, v Sovodnjah in v Podgori. V Jamljah-Dolu pa sploh ne bo učenca v I. razredu. V celoti je letos vpisanih 483 učencev, prihodnje leto jih bo komaj 411, ker bo osnovne šole zapustilo 134 otrok, vstopilo pa le 62.

# Ob dveh novih knjigah prof. Fedore Ferluga-Petronio

Naši sosede nam večkrat očita, da se Slovenci radi zapiramo vase in da ne iščemo vedno stikov z večinskim narodom. Da to ni in ne more biti resnica, nam dovolj zgovorno pove dejstvo, da naši pisatelji in prevajalci pa tudi znanstveniki in raziskovalci zelo pogosto pišejo v italijanskem jeziku. Pišejo o nas samih in naših problemih, da bi nas bolje spoznali tudi tukajšnji sosede pa tudi širši italijanski svet.

Dokaz za to sta tudi dve novejši knjigi (izšli sta konec preteklega leta) izrazito znanstvene vsebine izpod peresa naše mlade profesorice in raziskovalke iz slovenske filologije Fedore Ferluga-Petronio, ki nas ne neha presenečati s svojim študijem in spisi. Saj je pred kratkim izdala debelo knjigo o imenih krščanskih praznikov v slovenskih jezikih.

Tokrat je pred nami knjiga, ki nosi naslov »La Chiesa in Slovenia« (Cerkev v Sloveniji), čeprav govori izrecno o Cerkvah v Sloveniji le krajši zgodovinski uvod. V resnici gre za analizo filološko-etimološkega značaja cerkvene hierarhije, oziroma nazivov cerkvenih oseb s posebnim poudarkom na vire iz 16. stoletja. Sem spadajo napr. Trubarjeva »Cerkovna ordinanca« pa tudi Dalmatinova Biblija in »Poštita slovenska« Sebastijana Krelja in podobno. Seveda avtorica ne more mimo Brziških spomenikov in celo »Starogorskih rokopisov« in še drugih virov naše verske in kulturne preteklosti. Da je bilo delo resno in načrtno zasnovano, nam pričča med drugim tudi bogata bibliografija, ki obsega kar 11 strani.

V poštev pridejo imena oziroma nazivi za cerkvene osebe kakor so diakon, kaplan, duhovnik, župnik, kanonik, prošt, škof, kardinal, papež, klerik, menih pa tudi besede cerkev, kler, samostan in drugo.

Gre za raziskovanje o nastanku določenih imen in gesel, ki neredko segajo globoko nazaj v preteklost, v samo latinsko in grško filologijo. Študij je torej primerjalne narave, ki objema vse slovenske in staroslovenske jezike, pa tudi staronemščino in še druge jezike, ki so kakorkoli skozi stoletja oblikovali današnje slovensko cerkveno izrazoslovje. Maksimalno avtorica ni mogla mimo furlanščine in naših slovenskih narečij v Reziji in Prekmurju.

Z novo študijo prof. Ferluge, ki je močno obogatila slovensko jezikoslovje, bi bil najbrž zadovoljen tudi naš prvi jezikoslovec dr. Fran Miklošič, ki je že v prejšnjem stoletju globoko zanimal na področju krščanske terminologije in mimo katerega ne bo mogel nihče, ki bo hotel tudi v bodoče raziskovati na tem polju znanosti.

Seveda, nobena stvar na svetu ni povsem popolna in taka, da bi se ne mogla še dalje izboljšati in izpopolniti. O tem je bil govor tudi na predstavitvi knjige, ki je bila prejšnji mesec v Društvu slov. izobražencev v Trstu. Omenjeno knjigo, kakor tudi podobno znanstveno delo o Ivanu Trinku pesniku (»Ivan Trinko poeta e scrittore della Slavia Veneta«) je predstavil in podal svoje pripombe prof. Pavel Merku. Sledila je debata, ki je še bolj osvetlila visoko vrednost novih publikacij za slovensko kulturo sploh in še posebej za slovensko in slovensko filologijo.

S svoje strani bi samo pripomnil, kako je za naziv papeža v naših najstarejših virih (Zitje sv. Metodija in Zitje Konstantina) prisoten čudovito lep izraz »apostolik«, ki v knjigi ni omenjen. Najbrž je ta beseda edinstvena med evropskimi jeziki, čeprav se ni ohranila v našem živem jeziku. Vsekakor mislim, da bi zaslužila poseben poudarek za našo preteklost. Morda bi zaslužili nekaj pozornosti tudi nekateri srednjeveški samostani na slovenskih tleh, kakor so bili Bistra, Žiča, Jurkloster, Kostanjevica na Krki in morda še kateri, ki so po svoje oblikovali našo cerkveno dediščino skozi stoletja.

Prof. Fedori Ferluga-Petronio gresta naše globoko priznanje in hvaležnost za težaško delo, ki ga je opravila s to novo raziskavo. Želim ji, da bi še dalje posegla v našo cerkveno preteklost in posredovala tudi našim sosedom nove informacije o naši kulturi in o naši prisotnosti na ozemlju, ki nam ga je Previdnost poklonila, da bi bili most med narodi in kulturami v Evropi.

Angel Kosmač

## KNJIGA O PESNIKU TRINKU

H gornjemu razmišljanju dr. Angela Kosmača je dodala Evelina Pahor nekaj svojih vtisov o zanimivi študiji prof. Fedore Ferluga-Petronio »Ivan Trinko poeta e scrittore della Slavia Veneta«. V njej je strnila svoje dosedanje ugotovitve teme-

ljitih raziskav o Ivanu Trinku kot pesniku in pisatelju.

V uvodu nam govori o simpoziju, ki je bil v Sloveniku v Rimu septembra 1983. Avtorica je tam sodelovala s priložnostno študijo. In tisto srečanje jo je vzpodbudilo za širše delo in poglobljeno raziskavo o msgr. Ivanu Trinku kot beneškem pesniku in slavističnem raziskovalcu. Svoje delo je razdelila na poglavja: Prefazione (Uvod), Vita ed opere (Življenje in dela), Le poesie inedite (Neobjavljene pesmi), Le poesie pubblicate (Objavljene pesmi), Trinko prosatore (Trinko kot prozaist), Trinko slavista (Trinko kot slavist), Bigliografia (Bibliografija).

Prof. Ferlugova prikazuje Trinkovo delo zelo nazorno. Zbrano gradivo pa je ves čas dokumentirano, tako da se ne ponuja samo slavistom in filologom, temveč tudi preprostem bralcu, ki spoštuje očaka Trinka.

Zelo me je pritegnilo poglavje, kjer pripoveduje, kako je bila prijetno presenečena, ko je imela priložnost, da se je seznanila s tremi neobjavljenimi zvezki Trinkovih pesmi. Ob njih pa se tudi jasno zaveda, da celotnega opusa ne more obdelati ena sama oseba. Potrebna bi namreč bila ekipa, ki bi s skupnim delom osvetlila še vse tisto, kar nam ni znano in je razpršeno po raznih muzejih in študijskih knjižnicah.

Nedvomno je prav, da tega pomembnega kulturnika, ki je bil mnogostransko dejaven, prikažemo sosedom, ki živijo z nami ramo ob rami, saj jih je že sam s svojimi prevodi seznanjal s slovensko in slovensko kulturo.

Hkrati pa ob delu prof. Ferluge tudi mi bolj vrednotimo opus msgr. Ivana Trinka, ki je iz domače zemlje srkal duha in se je od rane mladosti ves posvetil trudu, delu, bolečini in ljubezni za svoje beneške rojake, za njihov zatirani jezik.

Pisateljici gre vse priznanje za njeno pomembno delo, ob katerem bodo slavisti in filologi lahko vrednotili Trinkov doprinos v slovensko književno zakladnico.

## Obisk dolinske sekcije SSK v Kopru

V soboto 16. februarja se je na obisku pri občinski konferenci SZDL Koper mudila delegacija Slovenske skupnosti iz občine Dolina, ki so jo sestavljali tajnik Sergij Mahnič in člani vodstva Boris Gombač, Branko Slavec in Alojz Tul. Delegacija CK SZDL Koper je vodil njen predsednik Gorazd Bertok.

V pogovoru so se dotaknili odprtih vprašanj obmejne gospodarskega sodelovanja, stikov med prijateljskima občinama in vloge obeh organizacij v njih kot tudi problematike globalne zaščite Slovencev v Italiji. V odkriti in izčrpnosti izmenjavi mnenj je bilo ugotovljeno široko soglasje glede vseh obravnavanih vprašanj.

Posebej pozorno so obravnavali delovne terminala za razsute tovore v Kopru in se seznanili z ekološkimi vidiki pretovarjanja premoga potem ko so si ogledali koprsko luko.

Glede sodelovanja severnojadranskih luk v okviru Osimskih dogovorov sta bili delegaciji mnenja, da bi glede tega dosti pripomogla neposredna železniška povezava med koprsko in tržaško luko. Posebej sta obravnavali cestne povezave v okviru omenjenih sporazumov.

Glede globalne zaščite Slovencev v Italiji sta bili mnenja, da je poleg čimprejšnjega sprejetja zaščitnega zakona nujno poglobiti ozračje sožitja, v katerem bo mogoč vsestranski razvoj narodnostnih skupnosti na obeh straneh meje in njihovo povezovanje z matičnima narodoma.

## IZŠLA JE »MLADIKA« ST. 1

### Obsojen po hitrem postopku

Kot poroča »Glas koncila« z dne 10. februarja, je bil Zarko Vujica, župnik v kraju Komušine v sarajevski nadškofiji aretiran 24. januarja, takoj zaslisan in obsojen še istega dne na dva meseca zapora. Iste dne so organi državne varnosti v odsotnosti župnika, a v prisotnosti kaplana Ive Božić preiskali stanovanje in v župnikovi spalnici našli ročno delo s hrvaškim grbom, a brez socialističnega znaka ter dopisnico s protizakonitim besedilom. V ponedeljek 28. januarja je sarajevski nadškof Marko Jozinović želel obiskati svojega zaprtega duhovnika. Moral je čakati pet ur, ker je bil župnik na delu v jetnišnici.

## tržaške novice



### »Skupnost in krščanska sprava«

Verniki so v Cerkvi odrasli ljudje, ki lahko povedo svoje mnenje tudi o važnih zadevah. To je eden izmed vidnih pojavov pokoncilske Cerkve, ki prihaja večkrat na dan ob različnih priložnostih. Ena takih priložnosti je ravno priprava na vsedrjavno zborovanje z geslom »Skupnost in krščanska sprava«, ki bo meseca aprila v Loreto.

V teku so priprave po vsej državi in tudi pri nas. Nad 800 vernikov se je prijavilo za udeležbo v šestih skupinah, ki bodo vsaka zase razčlenila pojem sprave.

Peta skupina, ki obravnava sožitje in sodelovanje med Slovenci in Italijani v škofiji je že na delu. V to skupino se je vpisalo 35 oseb, največini Italijani in se sestajajo ob četrtkih v prostorih Slovenske prosvete v ul. Donizetti 3. Skupina bo rada sprejela tudi »zamudnike« in ji bo dragocen vsak prispevek, ki bo prišel od katerekoli strani.

Današnji najresnejši nasprotnik vsega je prezaposlenost, vendar ne moremo in ne smemo zamuditi nekaterih priložnosti ali trenutkov, ki so neponovljivi. Dragocen bo zlasti vsak prispevek duhovnikov ali izobražencev.

### Obisk slovenske delegacije

Na povabilo predsedstva deželne vlade je prišla v torek 12. februarja v Trst na obisk delegacija IS SR Slovenije, ki jo je vodil predsednik Dušan Šinigoj. Predsednik deželnega odbora Biasutti je s Šinigojem obravnaval vrsto konkretnih vprašanj, ki zadevajo obe deželi. Velik poudarek sta sogovornika dala izgradnji avtocestnih povezav Razdrto-Vrtojba in Razdrto-Fernetiči. Biasutti je obljubil, da se bo Italija zavzela pri Evropski naložbeni banki in pri EGS, da podpreta uresničitev teh načrtov. Seveda je bilo govora tudi o položaju manjšin.

Gostje iz Slovenije so se srečali tudi s predsedstvom deželnega sveta, si ogledali tržaško pristanišče in Zavod združenega sveta Jadranskega morja v Devinu. Ob zaključku obiska je Šinigoj sprejel v prostorih jugoslovanskega generalnega konzulata tudi Enotno slovensko delegacijo.

### ZUPNIJSKI SVET IZ TREBČ

vabi na predavanje z naslovom

### ALI JE DANES SE POTREBNO GOVORITI O VERI

Predavanje bo v četrtek 28. februarja ob 20. uri. Govoril bo prof. Matjaž Puc iz Ljubljane.

Vsi vljudno vabljeni!

### Rojan

V torek 12. februarja proti večeru je za vedno zaspala Marta Marušič. Dočkala je 85 let. Bog jo je preiskušal z dolgim trpljenjem. Našla pa je v svojih sestrah velikodušne pomočnice. Gospa Marta je bila članica naše Marijine družbe in tesno povezana z župnijsko skupnostjo. Podpirala je vsako župnijsko aktivnost. Dokler so ji moči dopuščale, je bila vsako jutro pri maši.

K zadnjemu počitku smo jo pospremili v ponedeljek 18. februarja. Njene sestre so poskrbele, da so jo iz bolniške kapele prepeljali v rojansko cerkev, kjer je bila sv. maša, ki se je je udeležilo veliko ljudi. S takim pogrebom so združeni večji stroški, a je vendar najlepše slovo z mašo v domači cerkvi. Skoda, da so tako opravljene pogrebi redki. Pokojni gospe Marti naj dobri Bog bogato poplača njena dobra dela, zlasti pa trpljenje v dolgoletni onemoglosti.

Smrt je v tem letu že večkrat posegla v vrste naše skupnosti. Umrli so Jože Brandolin z Vernielisa, Jože Vidali in Marija Vata s Scale Sante, Pina Piščane-Vidonis od Piščancev in Antonija Bandelj iz ul. Udine. Naj vsi uživajo večno srečo pri Bogu. - SZ

### Pok. Marija Grgič vd. Kralj

Pred kratkim smo, kot evangelijsko seme, položili v domačo zemljo našo drago članico Marijo Grgič vd. Kralj. Se prej smo se od nje poslovili v domači cerkvi sv. Cirila in Metoda na Padričah, ki je bila njen drugi dom. Saj je zanjo stalno skrbel, ker ji je bila zelo pri srcu.

Apostolstvo sv. Cirila in Metoda, katerega je rajnica vzljubila takoj pri njegovem nastajanju, je bila prizadevno zvesta. Stalno se je udeleževala njegovih pobud

in praznovanj. Posebno lepa je bila njena skoro dekliska prisotnost v negovani narodni noši. Tako izbranega šopka si ni pripravila prav nobena od nas.

Marija Kralj je bila globoko verna, a prav tako je bila tudi zavedna slovenska žena, mati in stara mati, ki se je z mehkim smehljajem vsa razdajala za svojo družino, za ACM in za domačo cerkev.



Pok. Marija Grgič vd. Kralj

Ko se danes, ko je ni več, zazremo v njeno sliko, se v spominu nanjo pomudimo pri vseh številnih skupnih romanjih, katerih se je vedno navdušeno udeleževala. Lahko rečemo, da ne samo, da se ni pritoževala nad neprijetnostmi, ki jih dolga potovanja prinesejo, ampak smo bili vsi sopotniki vedno deležni njene nadvse prijetne družbe.

Naj njen svetli zglede bogati vse nas, posebno domačo mladino, katero je imela srčno rada, predvsem svoja dva vnuka. Bog naj ji bo plačnik tudi za vsa njeno znana in neznanja dobra dela.

ACM v Trstu

### Bazovica

Prešernova proslava. V krajevni kinodvorani je bila v nedeljo 10. februarja popoldne Prešernova proslava ob prisotnosti lepega številu ljudi, ki so z zanimanjem sledili pestremu programu.

Slovesnost se je začela s recitacijo pesmi »Glas iz Vrbe«, ki jo je podal učencec Peter Ražem. Med prisotnimi je tako življenjski spomin na Prešerna, prvega našega pesnika, ki je slovenski jezik povzdignil do zrele umetniške govornice in je s tem postal enakovreden vrstnik največjih evropskih romantičnih pesnikov. Od tistih časov se je naš jezik tako okreplil in razrastel, da z njim lahko vse izrazimo, tudi še tako globoko misel. Prav te dragocene dediščine pa ne smemo zapraviti.

Otroški pevski zbor »Slomšek« je nato pod vodstvom Giorgine Piščanec zapel pesem, ki jo je na besedilo Ljubke Šorlijeve uglasbil Zorko Harej in katere zadnja verzija se glasila: A bomo, obljudbamo tebi v spomin, svoj materin jezik ljubili.

Iz uvodnih besed so nadalje izzvenele še sledeče misli: slovenski otrok mora v slovenski vrtec, v slovensko šolo. Mladi rod že v prvem razredu zasluži veličino praznika slovenske kulture. In važno je, da jo zasluži, tudi če je še ne razume. Od vzgojiteljev, staršev, učiteljev, predstojnikov je odvisno, kako bodo znali v srcih najmlajših vzbuditi ljubezen do materinega jezika, do petja, glasbe, pristnih slovenskih navad; kako bodo krepili v njih čut za resnico, pravico in lepoto, za bratstva med ljudmi. Na vrsti je bila še Zdravljica, pesem, ki je premagala čas, prešla meje naše dežele in hiti v svet s svojo večno sporočilnostjo. Program so popestri- le še druge deklamacije Prešernovih pesmi, slovenskih biservov.

Besedo je nato prevzela prof. Ester Sferko. Iz njenega govora je izhajal velik ponos, da smo Slovenci, ki se povsod znajdemo.

Nastopil so še učenci osnovne šole »P. Trubar«. Letos slavi slovenska šola na Primorskem 40-letnico svojega obstoja in delovanja. Učenci so nam na to dejstvo podali recital, katerega glavna misel je bila: da je slovenski narod svobodno zadihal, je v veliki meri tudi zaslug slovenskih učiteljev, ki so med vojno poučevali in vzgajali otroke. Program je zaključil dekliski sekstet »Slomšek«, ki ga vodi prof. Slavica Malalan.

### Boljunc

Vesti o dejavnosti v naši vasi pridejo bolj poredkoma v časopis. Vendar ima Mladinski dom Boljunc kar polne roke dela in zelo razvejano aktivnost. Po koncertu božičnih pesmi in nagrajevanju natečaja »Ex tempore na božični motive« je Mladinski dom poskrbel, da smo v Bo-

Ob Prešernovem dnevu, prazniku slovenske kulture prireja mešani pevski zbor »Sv. Jernej« v soboto 23. februarja ob 20. uri v Finžgarjevem domu na Opčinah

### VEČER SLOVENSKE PESMI

v spomin na skladatelja Staneta Maliča.

Sodelujejo: OPZ Vesela pomlad, Dekliški tercet, MPZ Vesela pomlad, dekliska skupina MPZ Vesela pomlad, Zorko Harej s priložnostnim govorom, Ljuba Berce-Košuta z dvema samospevoma skladatelja Staneta Maliča ob klavirski spremljavi Tomaža Simčiča in MePZ »Sv. Jernej«. Program bo povezovala Anka Peterlin.

Ijuncu dostojno proslavili dan slovenske kulture.

V soboto 9. februarja so se v dvorani Mladinskega doma zbrali številni vaščani in tudi nekaj gostov iz sosednjih vasi, da bi se oddolžili spominu našega Prešerna in s svojo prisotnostjo poudarili pomen dneva slovenske kulture. Nastopil je domači ženski zbor pod vodstvom s. Karmen z nekaterimi res lepimi novimi skladbami. Kot gost pa je na proslavi nastopil pesnik Aleksij Pregarc, ki je občuteno podal nekaj Prešernovih pesmi ter nekaj poezij naših ustvarjalcev. Na koncu pa je prebral še nekaj svojih pesmi, ki bodo objavljene v zbirki, katera bo izšla predvidoma v aprilu.

O Prešernu, o pomenu njegove poezije za kulturni razvoj našega naroda, o tem, kaj nam danes te proslave pomenijo in kako koristijo kulturni ustvarjalnosti in rasti slovenstva pri nas v zamejstvu, je spregovoril prof. Ivan Artač.

Sledil je nastop vokalnega seksteta »A. M. Slomšek«, ki ga sestavljajo sedanje in bivše gojenke slovenskega učiteljskega iz Trsta. Sekstet nas je prav prijetno presenetil, saj smo bili vsi navdušeni nad ubranim petjem teh poštvalnih deklet. Ves spored je s primernimi uvodnimi mislimi povezovala Tatjana Stefančič.

Poslušalci so z dolgim ploskanjem nagradili nastopajoče in s tem pokazali, da odobravajo tovrstne prireditve in si jih želijo. Prireditvi je sledila kratka, a prijetna družabnost, ki je združila nastopajoče in prireditelje. - Vaščan

### Dolina

Na zadnji seji občinskega sveta v Dolini v petek 15. februarja je bil poleg potrditve raznih sklepov redne uprave govor o raznih problemih, ki so jih iznesli tako župan v svojih sporočilih kot občinski svetovalci v obliki vprašanj in priporočil.

Tako naj omenimo, da so načelniki vseh svetovalskih skupin pooblastili župana, naj povabi ostale župane okoliških občin, da bi skupno posegli pri dežel- nem odborniku za turizem z zahtevo, da bi se delovanje Pokrajinske ustanove za turizem razširilo na področje vseh občin tržaške pokrajine in se temu ustrezno razširil tudi njen upravni odbor.

Več vprašanj so postavili svetovalci Slovenske skupnosti. Sergij Mahnič se je zavzel za takojšnje popravilo ceste iz Boršta k Hrvatom, ki je v zelo slabem stanju, in za bolj redno delovanje avtobusnih zvez tudi v času hudega mraza. Svetovalec Tul je priporočil upravi, naj primerno razširi cesto proti pokopališču v Mačkoljah, na kateri so trenutno dela v teku, Branko Slavec pa je opozoril na problem prevajanja italijanskega naziva »Esterno« za hiše izven starih vaških jeder, ki ga uporablja občinski anagrafski urad.

Župan je gornja priporočila vzel na znanje in zagotovil primerno rešitev nakazanih problemov. Sporočil je tudi, da so v teku razgovori s Konzorcijalnim prevoznim podjetjem (ACT) za preureditev javnih prevozov na področju dolinske občine in da bo v kratkem začela delovati proga iz Milj prek Zavelj, Domja, Doline, Boljunca in Boršta do bolnišnice na Katinari za obisk bolnikov. V Mačkoljah pa naj bi se postavila avtobusna čakalnica na vrhu vasi, kakor so večkrat zahtevali tamkajšnji prebivalci.

Na isti seji sta župan in odbornik Sancin predstavila proračun za leto 1985 in okvirni načrti dohodkov in izdatkov občine v triletnju 1985-87. Razprava o obeh dokumentih bo na prihodnji seji občinskega sveta, ki je določena za 15. marec.

■ Predsednik nemške škofovske konference kölnski nadškof kardinal Joseph Höffner in predsednik Sveta nemške evangeličanske Cerkve škof Eduard Lohse sta sklenila, da bosta ob Cerkvah 8. maja letos, ob 40-letnici kapitulacije nacistične Nemčije v kölnski stolnici priredili skupno ekumensko bogoslužje. Podobne službe bože naj bi se organizirale po župnijah in v drugih cerkvenih ustanovah.



## Pustovanje v Gorici

V Gorici smo imeli v nedeljo dvojno pustovanje, eno po mestnih ulicah, drugo v Katoliškem domu. Po mestnih ulicah se je v sončnem popoldnevu razvila bogata in pisana povorka pustnih vozov in šem. Videti je bilo vsega nekoliko, od politične satire na račun raznih politikov do noše starih Egipčanov, Rimljanov, Indijancev in krajevni tradicij. Skupine so bile iz mesta, kakor tudi iz vasi. Gledalcev pa toliko kot le ob izrednih priložnostih.

Naj omenimo, da so se pustovanja udeležile tudi nekatere slovenske skupine s podeželja kot SKPD »F.B. Sedej« iz Steverjana in PD »Skala« iz Gabrij. To je prejelo za svojo izvirno kitajsko čajnico četrto nagrado. Vseh skupin pa je bilo 23.

Drugo pustovanje je bilo v Katoliškem domu. Začelo se je že v soboto popoldne in je bilo namenjeno otrokom iz vrtcev, osnovne šole in srednješolski mladini. Na samo pustno nedeljo pa je ZSKP obudila tradicijo pustne prireditve.

Na njej so nastopile razne skupine.

Najprej ansambel Adria, ki se je prvič predstavil, ker je šele na začetku svojega delovanja. Ansambel sestavljajo dve kitari, harmonika, dve flavti, trobenta in trije pevci. Občinstvo je ansambel sprejelo z velikim veseljem, ker je zaigral slovenske narodne, ki našim ljudem ugajajo bolj kot moderne popevke. Zeleti je le, da bi vztrajal na začeti poti, ker nam takih ansamblov manjka.

Odrski del pustovanja so opravili štandreški igralci v odlomku iz veseloigre »Milijonarji v oblakih« in pa z enodejanko »Oče na polikliniki«. Oče (Božo Tabaj) in zdravniška sestra (Majda Paulin) sta skupaj z drugimi (Anito, Joano in Silvano) odigrala svoje vloge v splošno veselje. Pridružila se jim je še skupina skavtov z raznimi skeči. Omeniti moramo tudi humorista Viktorja Prašnika, ki je imenitno napovedoval in povezoval program in ga zabelil s svojimi duhovitostmi. Bil je prijeten pustni večer in je prav, da so ga spet obudili k življenju.

Slovenski duhovniki iz štandreškega in devinskega dekanata priredimo

### SKUPNO PROSLAVO SV. METODA ob 1100-letnici njegove smrti

v Katoliškem domu v nedeljo 3. marca ob 16. uri. Na sporedu bo nastop ekumenskega okteta ljubljanskih bogoslovcev, recital in govor dr. Stanka Janežiča iz Maribora. Udeležimo se te proslave v polnem številu!

### Z goriškega občinskega sveta

V petek 15. februarja se je na redni seji sestal goriški občinski svet in obravnaval vrsto vprašanj dnevnega reda. Seji je v odsotnosti bolnega župana predsedoval podžupan Del Ben. V začetku seje so svetovalci z večino glasov zavrnili resolucijo komunistične skupine, ki je v smislu politične instrumentalizacije predstavila problem oskrbe v bolnišnici sv. Justa. V nadaljevanju seje so nato svetovalci odobrili vrsto ukrepov, ki jih je predstavil odbor. Med temi tudi zadevo igrišča v Pevmi, ki je že dolgo čakalo na sprejetje in ki bo gotovo služilo domači mladini v razvedrilo in v športne namene.

V začetku seje je bila še vrsta interelacij. Med temi je svetovalec SSK dr. Bratuž opozoril na slabo delovanje ogrevalne naprave v stavbi Malega semenišča, kar negativno vpliva na didaktično delo tam nastanjenih šol.

Verjetno bo v nedolgem času, ki ga ima občinski svet še na razpolago pred majskimi volitvami (deloval bo približno do konca marca, kot predvidevajo zadevni zakonski predpisi) imel še veliko sej. Poleg raznih resolucij bo moral še predvsem odobriti letošnji proračun, ki bo tudi ključni akt te mandatne dobe.

### Štmaver

**Praznik sv. Valentina.** Dvojezični lepaki so v nedeljo 17. februarja vabili v Štmaver na shod sv. Valentina in na domače štruklje. Že stara tradicija je namreč, da v Štmavru obhajajo praznik sv. Valentina, ki mu je bila posvečena cerkva na vrhu Sabotina ali Sv. Valentina. Staro sporočilo pravi, da so Goričani o sv. Valentinu romali k tej cerkvi in da je to bilo njihovo prvo romanje v novem letu.

Na ta običaj se veže praznik sv. Valentina v Štmavru. Letošnji shod je bil v znamenju zime, saj je bilo od cerkvice dol videti vso Gorico in goriško polje pod snegom. Domačini in tudi okoličani so kljub temu napolnili domačo cerkev za popoldansko koncelebrirano mašo. Kar trije duhovniki so sodarovali: domači novi župnik g. Vojko Makuc, podgorski kaplan Mauro Belletti, iz Gorice je pa prišel dr.

K. Humar. Pridružil se je tudi g. Srečko Suligoj. Domači moški zbor je pel med mašo. Po maši so se pevci zbrali v župnišču, da še tam počastijo sv. Valentina ob toplem razgovoru in kozarcu domačega vina.

### Štandrež

Naš cerkveni mladinski pevski zbor je v nedeljo 17. februarja doživel nekaj izrednega. Po navadi poje vsako nedeljo v domači cerkvi, a to nedeljo se je zgodaj zjutraj podal v Trst in prepeval v rojanski cerkvi pri maši, katero vsako nedeljo radijska postaja Trst A oddaja za vse Slovence. Mlade pevke in njihov voditeljica Elvira Chiabai so se potrudile, da bi za tako številne poslušalce zares lepo prepevale svoje izbrane pesmi in jim je to uspelo, saj vsi, ki so jih poslušali, so jih tudi pohvalili. Najprej sta to pohvalo javno izrazila prof. Mamolo, ki jih je pri petju spremljal na orgle in rojanski dušni pastir g. Stanko Zorko, ki je maševal. Dan je bil zelo mrzel, ob cesti sneg, v mladih srcih pa gorko in veselo.

### Števerjan

V Števerjanu beležimo zopet nov grob: 11. februarja je umrla Antonija Gravnar (Tončka Moklaževa), stara 65 let. Tudi ona je imela trdo življenje v kolonski hiši. Ko so zaporedoma umrli moški v družini in so ostale same ženske brez moške delovne sile, ni imela možnosti za odkup domačije, zato se je s staro materjo odselila k hčerki v Pevmo, od tam pa v Gorico v župnijo sv. Ane.

V hčerkinu družini so jo imeli radi; vodila je gospodinjstvo in pestovala otroke. Imela pa je veliko domotožje po Števerjanu. V mestu se je rada srečevala s sovaščani. Skoro vsak teden je obiskala grob svojcev. Dne 5. februarja je kot dobra sčedenka prihitela k pogrebu Pepeta Drufove, 13. februarja smo pa njo pospremili k zadnjemu počitku v rodni Števerjan.

Pogrebno mašo je zanjo opravil župnik pri Sv. Ani, ki je nato spremljal pogreb do Števerjana. Na pokopališču je opravil še zadnje obrede v italijanski, očenaš pa je zmolil z nami po slovensko. - a. g.

Duhovnja sv. Ivana - Gorica prireja

### PREDAVANJA ZA MLADINO ob četrtkih ob 19.30 v Katoliškem domu

**21. februarja:** dr. Marjan Šef (duhovnik-zdravnik): Vera, spolnost, ljubezen.

**28. februarja:** dr. Pavle Kogej (psiholog): Cilj človeka je sreča.

**7. marca:** Marija in Janko Mlinar (zakonca): Pozor, iščem prijatelja!

Mladi, pridite, ne zamudite teh edinstvenih srečanj! Ze sedaj obveščamo, da bodo teološka predavanja — za vse — tri naslednje četrtke v marcu.

V deželnem avditoriju v Gorici  
bo v nedeljo 24. februarja ob 16.30

### PROSLAVA DESETLETNICE USTANOVITVE SLOVENSKE SKUPNOSTI NA GORIŠKEM

Pozdravila bosta deželni tajnik SSK dr. Andrej Bratuž in predsednik goriškega pokrajinskega sveta SSK Gradimir Gradnik, slavnostni govor pa bo imel goriški pokrajinski tajnik SSK Marjan Terpin. Nastopili bodo zbor PD iz Borovelj, zbor Novega sv. Antona iz Trsta, zbor »Srečko Kosovel« iz Ajdovščine, z Goriškega pa zbora »Lojze Bratuž« in »Mirko Filej«. Goriški Slovenci, toplo vabljeni!

### DAROVI

Za **Katoliški glas:** svetoivanski cerkveni zbor iz Trsta 30.000; L. De Murtag 14.000; Frančiška Bizjak 14.000; Gizela Benevol 10.000; Pepca Skočir 14.000; V. S. 4.000; Karel Vojska 10.000; dr. Dino Vrtovec 50.000; N. N., Vižovlje 20.000; N. N., Škedenj 100.000 lir.

**Sestra Berta** daruje v spomin na brata Riharda za duhovne poklice 40.000, za semenišče 50.000, za slovenske misijonarje 30.000, za lačne po svetu 20.000, za Našo pot 10.000, za cerkev sv. Ivana v Gorici 10.000, za Zavod sv. Družine 10.000 in za Katoliški glas 10.000 lir.

Za **cerkev sv. Ivana v Gorici:** L. Drole v spomin Anke Trojar 50.000 lir.

Za **Zavod sv. Družine:** T. S. 200.000 lir.

Za **katoliški tisk:** Mila Sosič, Opčine 5.000; sestra Tina in nečakinja Stanka v spomin g. Janeza Eržena 25.000 lir.

Za **ново telovadnico v Gorici:** Nadja Sošol v spomin na Anko Trojar 30.000; N. N., Doberdob 1.000.000; N. N., Doberdob 100.000; N. N., Rupa 50.000; N. N. 400.000.

**V.J.D., Gorica:** za katoliški tisk, za Katoliški glas, za telovadnico in za slovenske misijonarje po 100.000 lir.

V **spomin pok. Emilije Goljevšček** daruje O. Bavdaž za novo telovadnico v Gorici in za Našo pot po 20.000 lir.

Za **cerkev v Doberdobu:** prijatelj S. Korošec in M. Lavrenčič v spomin mame Marije Ferletič 50.000 lir.

Za **cerkev na Opčinah:** Marija Bitežnik 100.000; Irene in Rinaldo Garavello namesto cvetja na grob tete Mihele 50.000; Tončka Sosič 30.000; Anica Vidau 20.000; Elvira Ratzenbeck 20.000; družina Vremec 20.000; Stefanija in Marija Danev 20.000; Ana Ban-Zerjal v spomin na Albino Malalan 5.000; razni 12.000 lir.

Za **cerkev v Trebčah:** družina Milič, Opčine namesto cvetja na grob Gizele Kralj vd. Vidau 10.000; Roza Kralj namesto cvetja na grob Ivanke Rozman 5.000; prijateljica Irma Kralj v spomin na Gizele Kralj vd. Vidau in Marijo Grgič 10.000 lir.

Za **sklad Mitja Čuk:** mačkolljanski otroci ob tepežnici v Mačkolljah 129.500; družina Zagar, Padriče 70 v spomin na pok. Borista Grgiča 10.000; družina Verginella namesto cvetja na grob Lojzke Križmančič vd. Clementi 10.000; družina Trampuž v isti namen 10.000; ob odprtju slikarske razstave v Babni hiši se je zbralo 50.000; žena in otroci ob 8. obletnici smrti dragega moža in očeta Marija Cibija 60.000; OPZ in MPZ Vesela pomlad in mešani zbor Sv. Jernej - Opčine darujejo izkupiček prostovoljnih prispevkov božičnega koncerta 180.000 lir.

Za **Skupnost Družina Opčine:** Marija in Dora Živic, Sv. Ivan-Trst 20.000; sestrična Danica, Bazovica v spomin Silvestra in Stefanije Križmančič 15.000; družina Komar, Bazovica v spomin Marije Kralj 10.000; Marija Ražem, Bazovica v spomin iste 10.000; Zelka Grgič, Bazovica v isti spomin 10.000; prav tako Ema Grgič, Bazovica 10.000 lir.

Za **cerkev na Ferlugh:** N. N. v spomin na Marijo Tance 2.500 lir.

Za **cerkveni zbor Opčine:** Dorica Skerlavaj 20.000; Marija Coccoli 20.000 lir.

Za **Marijin dom v Rojanu:** Iva Ščuka ob 35. obletnici smrti očeta Rafaela Bucik 50.000 lir.

V **spomin pokojne Marte Marušič** darujejo za Marijin dom v Domju hči Avrelija 100.000; sestre, bratje in nečakinje 430.000; Vera Gentili 10.000; družina Černigoj 10.000; družina Zampa 10.000; družina Kos 20.000; Mira Bole za Vincencijevo konferenco 20.000 lir.

Za **kapelo sv. Leopolda v Domju:** N. N., Trst 100.000; družina Kralj, Padriče v spomin pok. Marije Kralj 25.000; sestra Ljudmila v isti namen 20.000; Ana Rebul, Trst pa 10.000; Antonija Malič, Trst 10.000; Pepca Racman 5.000 lir.

Za **cerkev v Ricmanjlih:** Valerija Švara v spomin na starše Kuret in na moža Vladimira 10.000 lir.

Za **misijon p. Kosa:** N. N., Opčine 50.000; Tončka Sosič 30.000; Rinaldo Vremec, Opčine 20.000; Marija Bitežnik, Opčine 10.000 lir.

Za **lačne po svetu:** Tončka Sosič 30.000; Ida Koshuta, Gorica 20.000; T. B., Trst 50.000 lir.

### Cestitke

Veliko sreče in razumevanja na skupni življenjski poti želi Paoli in Valterju Mladinska sekcija SSK

### Postni govori

Na sporedu so vsak torek in petek na radiu Trst A ob 16.30:

**Petek 22. februarja:** Poklicani smo (Jožko Benedetič).

**Torek 26. februarja:** Poklicani smo v bivanje in življenje (Gašper Rudolf).

**Petek 1. marca:** Poklicani smo v človeško bivanje (p. Marko Novak).

★

## OBVESTILA

V **Marijinem domu pri Sv. Ivanu v Trstu**, ul. Brandesia 27 bo v nedeljo 24. februarja ob 17. uri **PREŠERNOVA PROSLAVA**. Lepo vabljeni!

Na **Kolonkovcu v gostilni »Ex Soci«** bo v nedeljo 24. februarja ob 16.30 skupna prireditev ob Dnevu slovenske kulture. Sodelujejo prosvetno društvo iz Kolonkovec in Skednja, Dom Jakoba Ukmarja in otroci iz šole v Škednju in pri Sv. Ani.

V **Društvu slovenskih izobražencev v Trstu** bo ponedeljkove večer dne 25. februarja posvečen svetoivanski narodni noši. Obenem bo odprtje razstave noš, ki bo na ogled do konca tedna. Začetek ob 20.30.

## Šport

### Prvenstvo »Under 15«

Postava Olympic: Breganti Srečko, Cotič Ivo, Lutman E., Spacapan P., Degrassi M., Koršič M., Bertolini, Peric R., Dornik D., Terpin Janez.

### OLYMPIA - ITALCANTIERI 2:0

Mladi odbojkarji Olympic so v prvem nastopu v prvenstvu »Under 15« premagali Italcantieri iz Tržiča in si tako priborili prvi par točk. V prvem setu je bila tekma zelo izenačena, saj sta se moštvi stalno menjavali v vodstvu. Poznalo se je, da je bila tekma za nekatere krstni nastop. V ključnih trenutkih pa so olympijci zaigrali bolj sproščeno in zbrano.

Ostale ekipe, ki nastopajo v tem prvenstvu so še: Jamlje, Naš Prapor, Val, Libertas Go, Torriana, Libertas Cormons in Lucinico.

### VAL - OLYMPIA 2:0

V slovenskem derbiju so mladi olympijci igrali zelo nezbrano in tekmo tako izgubili brez prave borbenosti. Zaslužno je zmagal Val, ki je igral zelo sproščeno in zagrizeno.

### OLYMPIA - LIBERTAS GO 2:1

V mestnem derbiju so naši fantje s požrtvovalno igro zaslužno zmagali. Tekma je bila vseskozi živahna in zelo izenačena. Dobro je delovala predvsem obramba ob mreži, saj ima Libertas v svojih vrstah visoke igralce.

Lestvica: Olympia, Jamlje (Soča), Val 4, Lib. Go, Naš Prapor, Torriana, Lucinico 2, Lib. Cormons in Italcantieri nič točk.

Za **novi samostan karmeličank v Sloveniji:** Slavka Ferlat 20.000 lir.



Sporod od 24. febr. do 2. marca 1985

**Nedelja:** 9.00 Sv. maša iz župnijske cerkve v Rojanu. 10.30 Mladinski oder: »Fant, ki mu je bilo ime Jack London«. 11.45 Vera in naš čas. 12.00 Kmetijski tednik. 14.10 Nediški zvon. 16.00 Sport. 17.30 Neposreden prenos košarkarske tekme Jadran-Monfalcone.

**Ponedeljek:** 8.10 Nediški zvon. 10.10 Mozart: Così fan tutte (1. dej.). 11.40 Beležka. 12.00 Smer: slovenske gore. 13.20 Glas »frajtonarce«. 14.10 »Jakec vohljač, otroški detektiv«. 15.00 Iz šolskega sveta. 16.00 Iz zakladnice pripovedništva. 17.10 Mi in glasba. 18.00 Kmetijski tednik.

**Torek:** 8.10 Med Brdi in Jadranom. 8.40 Slov. popevke. 10.10 Oddaja za otroški vrtec. 10.20 Mozart: Così fan tutte (2. dej.). 11.35 Beležka. 12.00 Filmskemu ustvarjanju naproti. 14.10 Povejmo v živo. 15.00 Mladi mladim. 16.00 Veter raznaša besede. 16.30 Postni govor. 17.10 Mi in glasba. 18.00 A. Obrenović: »Ptice«, rad. igra.

Vabimo na predstavitev knjige dr. Avgusta Šfiligoja

### »Boj Slovencev pod fašizmom za narodne pravice«

Knjigo bo predstavila prof. Marija Češcut. Navoč bo tudi sam avtor, ki bo knjigo podpisoval in svoja pričevanja dopolnil še z živo besedo. Predstavitve prireja SKPD »M. Filej« in bo v **sredo 27. febr. ob 20. uri** v mali dvorani Katol. doma.

**Sreda:** 8.10 Gospodarska problematika. 8.40 Slov. popevke. 10.10 Koncertni in operni spored. 11.00 Oddaja za 1. stopnjo osnovne šole. 11.30 Beležka. 12.00 Liki iz naše preteklosti. 13.20 Zbor Novega sv. Antona, zbor Boljunc in zbor Sv. Jernej z Opčin. 14.10 Povejmo v živo. 15.00 Kocka na kocko. 16.00 Od Milj do Devina. 17.10 Glasbena kronika s Hrvaškega. 18.00 Pozicija slovenskega zahoda.

**Četrtek:** 8.10 Od Milj do Devina. 8.40 Slov. popevke. 10.10 Koncertni in operni spored. 11.00 Oddaja za 2. stopnjo osnovne šole. 11.30 Beležka. 12.00 Sestanek ob dvanajstih. 14.10 Povejmo v živo. 16.00 Na goriškem valu. 17.10 Zbor »Brodosplit« iz Splita. 18.00 Primorska diaskora v svetu.

**Petek:** 8.10 Na goriškem valu. 8.40 Slov. popevke. 10.10 Koncertni in operni spored. 11.00 Oddaja za srednjo šolo. 11.30 Beležka. 12.00 Spoznavajmo ribe našega morja. 13.20 Mladinski zbor Glasbene matice iz Trsta. 14.10 Povejmo v živo. 15.00 V svetu filma. 16.00 Iz zakladnice pripovedništva. 16.30 Postni govor. 17.10 Nabožna glasba. 18.00 Kulturni dogodki.

**Sobota:** 8.10 Kulturni dogodki. 8.40 Slov. popevke. 10.10 Koncert RAI iz Turina. 11.50 Beležka. 12.00 Glasnik Kanalske doline. 14.10 Otroški kotiček: »Igrajmo se pravljice«. 15.00 Z Gershwinom od popevke do opere. 16.00 Naša šolska obzorja. 17.10 Trobilna kvinteta glasbenih šol v Zalcu in Piranu. 18.00 M. Jesih: »Brucka ali obdobje prilaganja«. Radijska igra.

**Naprodaj je hiša ob glavni cesti v Števerjanu in 26 hekt. zemljišča.** Hiša je potrebna preureditve. Informacije iskati na telef. št. (0481) 390238.

### OGLASI

Za vsak mm višine v širini enega stolpca: trgovski oglasi in osmrtnice 350 lir, k temu dodati 18% davek IVA.

Odgovorni urednik: *msgr. Franc Močnik*  
Tiska tiskarna Budin v Gorici

Izdaja Katoliško tiskovno društvo

